

# In memüergia da landamma Linard Nicolay

## 1893-1965

Autor(en): **Walter, Philipp**

Objekttyp: **Obituary**

Zeitschrift: **Annalas da la Societad Retorumantscha**

Band (Jahr): **79 (1966)**

PDF erstellt am: **08.08.2024**

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# In memüergia da landamma Linard Nicolay 1893 - 1965

da Philipp Walter

Ün fidel e conscienzhus conumaun, vegl landamma Linard Nicolay, ho piglio cumgio da nus, aunz cu pudair giodair la prüvadentscha da sia saira da vita. Il cher defunt al quêt Bravuogn, sia vschinauncha patria, e na be quella, dimpersè tuottas vschinaunchas dal district d'Alvra scu eir sieus innumbrabels amihs engiadinalis l'haun spüert cun cour commoss tuottas onurificaziuns cun differenças allocuziuns e demusso cotres la viva simpatia cha nos sar Linard giodaiva tres ün numerus accumpagnamaint funeber scu cha Bravuogn l'ho poch vis.

Per pudair incler ils strets liams chi colliaivan quista ota persunalited cha tuot stimaiva pervia da sieu esser fraunch, cordiel, modest e simpel, vulainsa sföglier in sieu cudesch da vita terrestra, dal quêt la pagina da l'attachamaint vi «digl sêts cher Brauégn» piglia üna nöbla piazza. Naschieu als 21 november 1893 insembele cun sieu frer Otto sun ils duos frers dschimels creschieus sü illa famiglia da magister Zon e Bina Nicolay-Juvalta. Insembele cun lur sour haun ils duos mats passanto ün pêr ans d'infanzia dalettaivla. La famiglia purila avaiva da straschiner da la damaun a la saira, e melavita ho la mamma dal cher trapasso stuvieu murir cur cha quist eira be ün mattet dad ündesch ans.

Cun que cha l'agricultura ho pudieu spordscher lavur ed occupaziun be ad ün dals fradgliuns s'ho nos Linard decis da frequenter la sezioni mercantila da nossa Scoula chantunela a Cuoir. Scu taunts e quaunts da noss babuns ho'l piglio la via dals emigrants, e nus il chattains a Milaun in ün affer da coloniels. Pü tard s'ho'l domicilio per ün decenni a Livorno i'l cuntschaint affer da sieu barba Otto Juvalta. Grazcha a sa lavur conscienzhusa s'ho'l avanzo al grô da



L. Nicolay



procurist cun plaina responsabilited ed ho alura administro inavaunt la cuntschainta pastizaria Fratelli Bezzola. Las difficulteds politicas provochedas tres il faschissem ed üna malatia malizchusa l'haun sfurzo da turner in patria pü bod cu que ch'el l'avess forsa desidero.

Aviand chatto la guarischun cumpletta in si'ameda vschinauncha patria s'ho il giuven commerçant decis da's stabilir a Bravuogn ed ais gnieu elet dal 1924 scu chaschier ed actuar cumünel inua ch'el s'ho prasto cun zeli e plaschair fin pochas eivnas aunz sia mort. Dal 1927 ho'l fundo sia lai cun Helena Falett chi l'ho regalo tschinch iffaunts, traís figlias e duos figls; tuots confamiliers haun azievo las directivas dal bap, dvantand tuots fervents defensurs e promotuors da lingua e cultura rumauntscha. — Linard Nicolay scu emigrant turno in patria eira conscient da l'eminent'importanza da vulair bain cussalver e da tgnair adacher tuot que ch'ins ais relascho da noss babuns. Que ais alura eir sto il puonch decisiv cha'l meritaivel trapasso s'ho dedicho a taunts e quaunts uffizis inua cha's trattaiva da promover vaira cumünaunza rumauntscha e quadrilinguistica. El chi scu giuven emigro s'ho miss dalum zieva sieu retuorn in patria a disposiziun illas pü otas caricas cumünelas, circuitelas e distric-tuelas a böñ ed a prô dal prosperimaint da tels ans dess servir d'exaimpel.

Dasper sia granda lavur scu chaschier cumünel s'ho'l eir prasto per la chascha d'amalos, scu schef da secziun, scu administradur dal cudesch fundiari, eira administradur da la cooperativa dal consüm agricul. Grazcha a sias cugnuschentschas ed experienzas multifarias ais el dvanto il vair servitur, agüdaunt e cusglieder da sia vschinauncha patria, e nus chi l'avains vis düraunt divers ans a passer tres sieu Bravuogn, adüna fatschendo cun ün'u l'otr'incumbenza però saimper da megl dra glüna, avains savieu predscher sieu nöbel trat cur ch'el spordschaiva a tuot la glieud ch'el inscuntraiva ün pled bainvugliaint. Mincha contact cun el eira vita cumünaivla, la persunificaziun da l'amur per il prossem. Na be divers liams cun otas personaliteds u eir be cun glieud pü simpla nun eiran fichos vi da la vita da sar Linard, dimpersè eir quels d'amur per tuottas bellezzas e pels miraculs da la natüra. Cu glüschan siveus ögls buntadaivels cur ch'el, scu vair apicultur, eira fatschendo intuorn la chamanna da sieus aviöls. La natüra cun tuot sia divergenza l'eira pos e recreaziun da sa lavur plain responsabilited.

Landamma Linard Nicolay ho eir piglio viva part a las activiteds e festiviteds da las societeds cumünelas. El chantaiva da gust pustüt in nos sonor linguach matern, per il quêt el s'ho adüna darcho prasto cun granda persvasiun. Quaraunt'ans a la lungia ho Linard Nicolay miss a disposiziun sias meglaras forzas a la vschinauncha da Bravuogn in möd sincer, persvasiv ed in plaina modestia. Scu ufficient ais el eir gnieu predscho surour ils cunfins da sieu lö natel. Düräunt vainch ans ho Linard Nicolay in pü servieu eir al circul da Bravuogn: dals ans da guerra dal 1940—1949 scu landamma exemplaric. A tuots quels chi cugnuschaivan e predschaivan sias vairas e güstas sentenzchas ho que fat grand plaschair ch'el ais gnieu elet dal 1956 i'l güdisch districtuel d'Alvra, al quêt el ho servieu fin a sia mort; trais ans a la lungia scu vicepresident.

Possan tuots ils sems büttos our in spiert bainpensant dal trapasso chatter il vair sulam e terratsch per prosperer e flurir a nouv renaschimaint, per cha la cumünaunza bargunsegnra as manteigna eir da quinder inavaunt scu cha'l defunt giavüschaiva da la chatter.